

ablas



# The Count of Monte Cristo

## Spanish Short Story

**Master a language  
for free with Ablas**

- ✓ 1500+ words in 7 languages
- ✓ Level up with fun games
- ✓ Browse stories and conversations



## Story

English	Spanish
Day, for which Dantès had so eagerly waited with open eyes, again dawned.	El día, que Dantès había esperado tan ansiosamente con los ojos abiertos, volvió a amanecer.
With the first ray of sunlight, Dantès resumed his search.	Con el primer rayo de sol, Dantès reanudó su búsqueda.
He climbed the rocky height he had ascended the previous evening, and strained his view to catch every peculiarity of the landscape.	Subió la altura rocosa que había ascendido la tarde anterior, y esforzó su vista para captar cada peculiaridad del paisaje.
Descending into the grotto, he lifted the stone, filled his pockets with gems, put the box together as securely as he could, and sprinkled fresh sand over the spot from which it had been taken.	Descendiendo a la gruta, levantó la piedra, llenó sus bolsillos de gemas, armó la caja tan firmemente como pudo, y esparció arena fresca sobre el lugar de donde había sido tomada.
Leaving the grotto, he replaced the stone, heaping on it broken masses of rocks and rough fragments of crumbling granite.	Saliendo de la gruta, volvió a colocar la piedra, amontonando sobre ella masas de rocas rotas y fragmentos ásperos de granito desmenuzado.
This done, he impatiently awaited the return of his companions.	Hecho esto, esperó con impaciencia el regreso de sus compañeros.
On the sixth day, the smugglers returned.	Al sexto día, los contrabandistas regresaron.
From a distance, Dantès recognized the rig, and dragging himself with difficulty towards the landing-place, he met his companions.	Desde la distancia, Dantès reconoció la plataforma, y arrastrándose con dificultad hacia el lugar de desembarco, se encontró con sus compañeros.

English	Spanish
He inquired how they had progressed in their trip.	Preguntó cómo habían progresado en su viaje.
The smugglers replied that, although successful in landing their cargo safely, they had scarcely done so when they received intelligence that a guard-ship had just left the port of Toulon, and was sailing towards them.	Los contrabandistas respondieron que, aunque habían conseguido desembarcar su carga de manera segura, apenas lo habían hecho cuando recibieron la información de que un barco de vigilancia acababa de salir del puerto de Tolón, y navegaba hacia ellos.
This obliged them to make all the speed they could to evade the enemy, lamenting the absence of Dantès, whose superior skill in the management of a vessel would have helped.	Esto les obligó a hacer todo lo posible para eludir al enemigo, lamentando la ausencia de Dantès, cuya superior habilidad en el manejo de un barco les habría ayudado.
Dantès presented Jacopo with an entirely new vessel, accompanying the gift by a donation that he might use to provide himself with a suitable crew.	Dantès regaló a Jacopo un barco completamente nuevo, acompañando el regalo con una donación que podría utilizar para dotarse de una tripulación adecuada.
This was on condition that he would go at once to Marseilles for the purpose of inquiring after an old man named Louis Dantès, an inhabitant of the Catalan village.	Esto fue con la condición de que fuera de inmediato a Marsella con el propósito de preguntar por un anciano llamado Louis Dantès, habitante de la villa catalana.
Jacopo could scarcely believe his senses at receiving this magnificent present.	Jacopo apenas podía creer en sus sentidos al recibir este magnífico regalo.

English	Spanish
Dantès hastened to account that, on his arrival at Leghorn, he had come into possession of a large fortune, left him by an uncle.	Dantès se apresuró a decir que, al llegar a Livorno, había entrado en posesión de una gran fortuna que le había dejado un tío.
The superior education of Dantès gave an air of such extreme probability to this statement, and it never once occurred to Jacopo to doubt its accuracy.	La educación superior de Dantès daba un aire de extrema probabilidad a esta declaración, y a Jacopo no se le ocurrió dudar de su exactitud.
The following morning, Jacopo set sail for Marseilles, with directions from Dantès to join him at the Island of Monte Cristo.	A la mañana siguiente, Jacopo zarpó hacia Marsella, con instrucciones de Dantès de reunirse con él en la isla de Montecristo.
Having seen Jacopo out on the harbour, Dantès proceeded to make his final adieu on board.	Al ver a Jacopo en el puerto, Dantès procedió a hacer su último adiós a bordo.
He promised to write to the captain when he had made up his mind as to his future plans.	Prometió escribir al capitán cuando hubiera decidido sus planes futuros.
Then, Dantès departed for Genoa.	Entonces, Dantès partió hacia Génova.

## Vocab review

	English	Spanish
<input checked="" type="checkbox"/>	day	día ( <i>m</i> )
<input type="checkbox"/>	landscape	paisaje ( <i>m</i> )
<input type="checkbox"/>	sailing	navegación ( <i>f</i> )
<input type="checkbox"/>	fortune	fortuna ( <i>f</i> )